Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix II	1L
CLUB 2	La Neuveville I	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Buix	Date / Datum / Date / Data	07.06.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	22:09
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA30		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	78

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / No Lic. / Tess.	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	207600	VOISARD	Carole	
Official scorer / Marqueur	210100	VOISARD	Thibaud	
Referee 1 / Arbitre 1	30714	NUSSBAUMER	Steve	
Referee 2 / Arbitre 2	97368	PAPE	Cyril	
Tech, Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	5
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
4	11

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Neuveville I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: Rapport d'arbitre suite à un carton rouge

1 Buix II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
18	C	PRONGUÉ	Mathieu				208133
22	A	KUNZ	Arnaud				202348
31	G	FRIDEZ	Stéphane	X	X		2042
29	G	VOISARD	Steven			X	215142
71		GYGER	Normann				215814
98		BAPTISTA	Noah				214105
59		FAIVRE	Julien				204483
72		COURBAT	Lucien				214052
13		AMSLER	Jordan				211151
45		PRONGUE	Florent				205194
67		AUBRY	Maël				213352
8		VAUCLAIR	Maxence				212405
30		MAILHOT	Gilles				223341
75		HOSTETTLER	Andi				217164
7		LOVIAT	Thomas				211079
26		RENAUD	Baptiste				217824
62		ALTHAUS	Jérémie				216961

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	AMSLER	Remo		210357

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:01	98	22	1				
34:46	98	67	2				
35:14	59	18	3				
45:14	98	8	4				

TOTAL 4

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
23:05	22	2	24:29	L
36:25	59	2	38:25	A
38:32	13	2	38:32	E
40:54	45	2	42:54	J1
50:41	59	2	51:39	H
56:29	8	2	57:29	G1
58:29	75	2	59:08	C1
58:29	75	2	59:56	M2
59:12	30	2	60:00	S2

TOTAL 18 min

2 La Neuveville I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
98	C	PERRET	Joris				218017
8	A	BURKHARD	Florent				209214
37	G	CURTY	Jonathan	X	X	X	222876
	G						
2		FRESARD	Nathan				212452
11		METTHEZ	Julien				204198
13		BERNHARD	Thibault				213359
16		GUSTIN	Nathan				219372
19		TISSOT	Jonas				213342
22		BLASER	Stecy				209213
69		GAUCHAT	Ludovic				215553
89		BOURQUIN	Enrico				97258
92		GIUDICE	Eric				206034
99		BURKHARD	Maël				214286

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	OESCH	Nicolas		201550

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
15:51	22		1				
19:27	69	13	2				
20:10	8	89	3				
20:23	16	19	4				
24:29	98	19	5				
38:32	13	16	6				
42:59	2	89	7				
51:39	16	13	8				
57:29	11	16	9				
59:08	92	8	10				
59:56	13	16	11				

TOTAL 11

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
02:12	69	2	04:01	E
09:42	69	2	11:42	B1
25:06	69	2	27:06	H
25:06	11	2	27:06	D
29:05	98	5	34:05	B2
29:05	98	20	60:00	O
34:25	13	2	34:46	B1
35:11	22	2	35:14	E
47:51	22	2	49:51	B1

TOTAL 39 min